

圖書集成

1

袁今村情名手增

醫名書影印

不聊當一得以償

委廷不肯允

卷之四

則委益利戰又

會厚集兵力

以資效習而

矣一日結矢傳

國於我情意

不同於尋常者

公道制之則莫矣

坐視出之然若

一詩高麗也等

俄相持而不

知昏奴必聞而

用死國百十而

之用遇事不能

庭爭援引不窮

曰有爲是在當

今兩處皆爲湖

勿聽倭奴插足

山無功今包不

耶無廟之

上諭李秉衡奏

主武用巡

日本
上
司

青政甚多在任

一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

100

19

西 賢寄加酌近遠照則堪外 又十錢取張每書等海

二拜禮日五初月二年五千九百八十一曆

分取不強出男在令

[illegible]

[illegible]

自來天下有一病必有一藥以治獨白
不急治甚至蔓延頭面殊不雅觀縱有
生肌丹也本堂主人夙性好奇悟心在
以嘗試欲包治亦可醫不斷根分文不

2

10

掌教布茂

紅煙斷癮後不生別病見烟不覺能

上洋中和

本堂首創戒烟吉祥參片用上等貴重藥料和真正老山人參製煉靈藥法以五日一戒戒至一月心機靈去再不喜食洋烟因不用土皮烟屢八匪徒以買藥為名乘計竊去仿單冒效式樣往各埠兜消有壞本堂名譽圖為記以別真偽意未及三月見市上有三提圖作牌而買戒烟

乙

天 仙 茶 園
正 月 十 一
平北海
金山
寺
鐵
雞
公
殺
子
朝
報
雲
祭
寶
塔

丹桂茶園
正月十一夜演
入泗洲城
新眼
前速報
前願五色
本廟電光
寶忠爭功
源濟添
軒善玲瓏
前遊機器
後斗各色
本牛綢緞
戲宮電光
燈彩

天 福 茶 園
正 月 十 一 夜 演
鳳鳴關 泗洲城 玲玉 龍水關 八蜡廟 硃砂街 萬壽北

福仙茶園
正月十一夜
黃春元借羅芝蓮佛勸心判金
金鐘記威李陵碑雙鎖山丁樓
南樓

請看十一夜准演
善遊斗牛宮
重全玲羅士清健雲各與

新燈彩 擺燈擱 環境器 漢活佛 關小曲 著十番 燈海怪 車勝會 禮難要 衆不同 乙丑

天 福 茶 園
新彩異樣 重耕燈戲
羹游斗 生宮

全新帶彩
與衆不同
初次所到
大場機器
驚神變化
蓋申無雙
奇巧機關
十景勝負
赤龍遊海
西洋烟火
雜景頑耍
即日開演

新辦滿台新彩燈戲

大歡人心

本園主人不
工本辦此
俱按西等名
文武合演其
情節竟有出
入化之妙並
全新奇機
今已工竣
登台試
務請
臨賞觀

乙卯

本園所排善遊斗牛宮
燈彩新戲早荷紳商賞
觀承贖極美是以中外
馳名今特聘諸巧妙工
師重新添置異樣玲瓏
機器遊彩俱各妙絕一
時現已工竣准於十一
夜登臺准演際此火樹
銀花共賞不夜之天諸
特佈告屆期務請早臨
玉趾爲盼 四馬路
丹桂園主同啟 丁巳三

本園不惜巨資請來
名師排就全部新戲
此齣大宋年間一段
絕妙奇聞就全副
奇色燈彩從中曲折
架細與妙無窮忠孝
威武與神靈目毫無
奸淫邪術現已習熟
工竣卽日起演祈請
馬臨賞鑒悅目暢快
天福主人啓

天儀茶園
請看初十夜進廣第二本陰功
男女變子

新紫奇 色彩頭 現已工 竣今夜 准演出 獻恭請 諸君 早為盼 實為盼 園主誌 啓

名角登臺 本園 湖北 一筆 周雙 申擇 二晚 至是 請雅 諸台 惠顧 丹桂

國特往
 聘請
 名角
 林回
 於十
 准演
 步務
 費
 早臨
 是荷
 園主

禮拜二
 點半鐘
 內拍賣
 十件漆
 件魚翅
 各
 拍賣期
 面拍賣
 拍賣
 茲於十

十一日即
二下午兩
選在本行
賣海參二
級葉十九
翅一件如
貴號欲買
請至該棧
面議特此
佈聞
自德豐啓

茲點棧車板鐵枝萬欲至也
福拜二拍

於十一日兩
鐘在公和祥
拍賣爐子鐵
鑄鐵生鐵鐵
剪口鐵馬脚
鐵片鐵條鐵
鐵練等約一
餘担 貴客
意者屆時請
該棧面推可
此佈丙子

禮 拜 二 拍 賣
十一日
點鐘
和公
龍魚
羽毛
紅毛
鳳漂
貨此
公平

兩寶工小色頭

英二月份票
新正月二十
綢彩雙單張
四開票市分

必

條六角半專
收紅票代勞
上海棋盤街

價減外格永藥片于相照

禮拜三泊賣
十點半鐘在
四川路卅三
號本行後血
別發住宅內
拍賣舊樓大
盤間居間東
洋車一應家
用木器什物
不計此佈
瑞和洋行啓

禮 拜 三 拍 真

准於
日雨點鐘
本行拍賣
大小厚片
玻璃十餘
箱料杯漱
箱銅管子
爐珊鐵帆
布油繩木
器什物等
此佈

拍賣花旗漸到四輪一輛身子甚輕漆勢明亮大馬小馬均可裝配如意另有馬匹等物不計貴客如欲意者屆時請至小車行面拍賣可也

禮拜三拍賣
本行於十二日十點鐘拍賣鴉片馬雙鹿羽毛虎牌元羽被虎圖馬頭單鳳虎牌紅隴單鳳紅洋呢孔雀紅呢三矮二花腓洋紅布十四磅藍龍紅綢斜八四黑瓶雙紅盤藍盤藍鐘雙瓶原布等貨此佈

丙子

啓者禮弄四郎本月十三日十點半鐘拍賣踏燈九
老羽毛九老小呢綢牌九老羽絨十一磅彩三元十
磅紅三元紅萬壽圖紅四美紅人鎗藍人鎗市布五
磅四五子登科紅萬壽紅三元藍彩人鎗藍三元藍
四美藍人鎗洋房雙人七磅藍三元藍四美藍人鎗
探潭圖原布八磅彩三元花邊藍獅七磅紅三元紅
彩人鎗花邊藍獅挺市洋漂八磅雙松鳳細斜紋十
五磅老人頭十四磅老人頭雲獅九獅粗布十二磅
人鎗九獅細布劉軍圖彩四美紅金星白三元七十
二線紅二美紅五星紅雙龍六十四線烏金三元
藍雙路燈藍洋房光毛市票市等貨特此佈聞

本行准方報
禮拜一四早十
點鐘在本行拍
賣四座車
納拍定即收定
銀限兩禮拜出
清如過期不出
將定銀罰去下
期另拍特此佈

今本號發
到正藥酒
數十担專
做批發價
格外克己
如各寶號
貴客欲購
者即請惠
臨是荷
棋盤街普
發批酒藥

本藥房專運英國名廠製造各種照相器具藥水紙料發售數年以來遠承海內照相家爭先賜顧咸稱價廉物美銷場既廣貨益新鮮茲又新到大小各式鏡子鏡箱不但輕巧靈便利於舟車攜帶並且鏡光迅速無論飛禽走獸可以一攝而盡至於人物山水更能隱微畢現毫髮無差所用藥料俱係洋字牌子猶恐不能明曉本藥房譯出華文並製成沖片藥水亦教明用法簡而易知倘不備照相者覽之亦能一目了然然也所有大小相牌平片快片月到一次新鮮無此雙料蛋紙堅韌異常放大鏡磁片牙片金粉銀粉巴爾磁板玻璃杯光機器着色顏料舉凡照相所需一應俱全仕商賜顧請認明四馬路轉角大洋房內交易庶不致誤

大彩常中
萬本利
 今售英二月呂
 朱大票頭彩五
 分條六角半
 拋銀萬有和利
 元二十張雙元萬

啓者安及期輪船最
主名柏尼亞於禮拜
三即本月十二日可
以抵滬抵滬後於禮
拜六即十五日由滬
開行赴神戶及沿路
各口而往孟買開船
之時由招商局北棧
碼頭起程如要搭客
請來面議可也此布
經理人格勒亨啓

遺失派司
今遺失界首此
船於一千八百
九十三年八月
十四號進口洋
羅派司二件第
八百六十六號
樓發 1828 173
已向海關
明作為廢紙留
存號切勿收
用 乙 以
公信洋行自

英二月雙
出舊雙張
二元單張
開照算分
只此
家一
老
行
購上海棋
街北首石
門內原班
奉不誤
乙

凡一千一
 興 七十五
 地 十二
 叢 十
 出 十
 售 易
 乙

一百種分
 六種
 表據
 事洋
 萬載
 洋上
 著
 大送附
 彩下天
 地
 球
 國
 臨
 街北
 乙
 路
 購
 格
 概
 地
 鴻運通
 條六
 角半
 本
 行
 一
 票
 本
 行
 已
 送
 票
 附
 明
 現
 售
 英
 二
 月
 票
 即
 華
 正
 月
 二
 十
 開
 彩
 號
 單
 張
 克
 已
 分
 展
 得
 大
 彩
 早
 已
 送
 琴
 音
 八
 式
 新
 平
 行
 漸
 到
 大
 小
 八
 音
 琴
 向
 敵
 其
 音
 甚
 妙
 以
 及
 號
 筒
 戰
 敵
 洋
 笛
 等
 各
 樂
 器
 俱
 全
 其
 價
 格
 外
 從
 廉
 凡
 官
 紳
 富
 賜
 顧
 者
 請
 駕
 至
 英
 大
 馬
 路
 三
 號
 便
 是
 謀
 利
 琴
 行
 啓
 甲
 子

牛肉汁一種乃美國法曼莫醫士
創製君臣相佐配合極精專能補
中益氣利濕健脾久服延年有返
老還童之效銷行各國咸推妙劑
邇年中國仕商亦甚信服功勝參
著久著奇驗向由本藥房經售貨
真價實遐邇馳名近有不肖店家
仿造假貨價雖較廉奈無功補有
礙之者早已比爲番菜館之牛肉
湯只圖魚目之混又何益焉亟時
聲明倘購是汁者幸加詳察認真
老牌庶不被購可也 乙二

茲有輪船
名尼四打
即日可到
直往神戶
貴客如欲
裝貨搭客
水脚格外
便宜請移
玉至酒經
路本帳房
面議可也
裕興洋行啓

近有無恥之徒在外假冒
小方圖意兼
充夥京綱取
貨物甚屬可
惡恐各寶號
被其所惑故
特登報聲明
倘有上落毫
一概與小行
無涉

本院開辦以來
有三年矣來
有二千餘人
亦復不少茲
月二十日開
肄業速來報
半年修金并
方可入院如
可否預先商
休聞

上海美
齡已十
學者寬
追就著
擇於正
館願來
名發清
立保單
欲住院
事特此
知謹啓

餘昌
單一
屢推
今延
電燭
不見
天如
選直
齊倘
定當
此類
榮慶

號將烟叶提
帝延押一
不來取至
獨日久難免
而旦入亦避
而茲再限三
屆期再不來
准將該貨出
短少等情
再為追償特
佈以免後論
此啓

讀者本館現
欲延請一英
文筆數如有
精通英文及
品行端方之
人欲就者請
至四川路五
十八號本館
面議可也
本堂彙布茂
林謹啓
甲寅

吳渭泉松江人年廿二歲在張乾大油廠店生理忽於臘月初九日出門至今未回家有老母日夜啼哭望仁人見者送至松江乾大店重酬決不食言

專售呂宋票
廣中大彩各埠馳名
英二月票
萬源號
四圍
照市
分售
六角
半袖
商函購當立奉
棋盤街
北乙

英二月票二
萬號頭彩五
萬元雙張單
張四
開票
市分
條本
角半
稅買
已列事收銀
票遠近國購
原銀四件印

本館以英文啟華
人造就甚多今又
設博學書齋教授
富國策西國近百
年事以及數學等
藝又延精於英文
之華人助之解釋
有志西學者請來
三馬路面樹家宅
有肄業始於正月
初十日
館本館
主人貝司全啟

英二月份
呂宋崇批
發代勞門
售雙單張
十二開彩新
年發財
分原公道
紅票伸足
信購棋盤
街北
乙丑

今有外洋新到頭等沙泥一千五百桶如若要者請至禮查客寓內問十二號房間可也此佈末四拍賣

會弟年未二旬
烟已要上屢次
令戒苦乏良方
今幸敝局同事
指教購上洋烟
鍊德寶堂鎗上
戒烟三香始終
不補二十天得
脫離苦海感德
莫名實此囑謝
招商局好玉臣

新出德國總兵書
德意志貝提
李丹崖星使譯
午德法萬士之
宇宙間未有此
戰水陸陣法
堅利雄冠歐洲
退守攻之法
精詳每部價
角洋務用軍必
洋四角上海立
樓出售
乙

著庚役血炮進不八
 淋濁第一妙藥
 僕患白濁雖有
 醫藥未得除根
 後服上海益濁
 術壽藥膏珠珀
 白濁丸一元立
 愈真第一妙藥
 也特登報端
 世之患濁者
 知是藥之靈
 且穩也
 寓滬福心人
 具乙

九、**四轅壯陽補丸**

世人皆知飲三鞭酒可以壯元陽扶相火而不知鹿鞭補精海狗鞭之外尤有馬之
 爲用更神縱夫馬足日行千里馬性徹夜不眠神壯而長力強而盛故取其精以配藥
 較之鹿鞭等物不啻百倍其功余在廐者少特色慾退虛精神虛未老先衰艱於子
 息曾經屢服三鞭酒雖稍見效卒亦無功後年逾五十歲導到閩搜求得四鞭壯陽之
 方專以馬鞭爲重配入三鞭助以
 和平藥物不用燥熱之品炮製成
 丸服食數年連生二子一女壬午
 端陽同席出游見示余不敢自私
 因而照方單藥配合監製務祈公
 之於世俾
 及
 求精夜瀉或陽痿不舉或舉而不堅多服此丸并可延年益壽每兩取回工本洋二
 角非同射利不遏取以使人云分設上洋棋盤街北首廣東延春閣
 乙巳二

此汁最能補腦寧神開肝之功效治萬年
腦痿精竭神衰傷風咳嗽吐血將壽斷管
腰膝酸痛頭眩腹脹背痛無不立應每日
兩服每服一匙匙用此服之誠謂此汁創
製以涉三十餘年歷見奇效故今中國通
商各口一總藥房無不代售 藥房者請
認明此汁顏色鮮紅瓶如蛋式上有龍就
克利馬爾補陽糖汁字樣庶不致誤丁水
茲寄 大英醫院 老德記藥房
上海 科發藥房 屈臣氏大藥房 代售

九 壽 化 珠 珍

藥劑洗不惟痛苦難當且傷元氣內治者全用涼血散
 遂隔潤燥溫劑亦未見效反損精神痔雖感風濕燥熱
 成實肝脾腎三種虛損而起欲斷其患固本爲先治標
 次此丸內藥品以舒肝扶脾固腎爲君以寬腸活血行
 氣佐調和臟腑純運陰陽使風濕燥熱四氣所成痼疾
 隨可容自然消化故此能治一切內外痔不拘遠近
 自服溫散膏藥前糞後膿血漂流破孔穿腸脫肛遠近
 之如重天便艱辛甚至瘡癰異常等症無不立效
 二角五分外用消痔散薰洗每包一角
 應效每包

新出石印
詳註尺牘金新

書寫信札爲人生最要之事市間尺
牘雖多皆不合時下筆法學者苦難
入門此書爲上海名士於今年新撰
專取莊號往來親友賀唁家書婚喪
行禮帖式無不全備與市間各尺牘
毫無雷同好在逐句逐節註明解釋
略知字義者一目了然便能握筆後
拈看英洋提款詳明各洋板面每部
四本實洋四角認明藍紙纔面以免
混充上海三馬路望平街飛鴻閣書
坊及乙馬路千頃堂棋盤街江左書
林

此膏藥 虎王藥局 驗定 食燒整症宗室
雪 上海道憲沈 賜奉最奇者藥後藥中
積滯烟油悉由毛孔而出故能除心毒全百病增
飲食豐容顏冬月手足不冷夏天身體不熱髮
竟可轉燥既疾復能種子每兩價銀一兩每匣一
癩服丸三兩除根惟端丸無凸凹形即係假冒藥
另有 益腦良藥每料一元三日除根 雀斑藥
半元十日退清 聖藥藥六角半月愈生 淋
藥等二角 瘡 痢 瀉 目疾等藥一角賜
顧者送書一本上海只此一家金陵另有一舖其
餘省城各碼頭並無分舖上海北門外吉祥街如
意街金陵城內土街口生生堂同序 乙

港如近無家 我身聞風猛報

新出石印萬國空兵登

八寶兒科回春丹

專治小兒急驚風傷風
咳嗽哮喘夜啼吐乳啼
哭無淚寒熱往來瘧疾
痢疾撮口驚風與及一
切難疑之症
廣東保和堂
兒科回春丹
雞症書所未載醫所未
讀萬病一切異症皆能
治之每九洋一角分設
上海河南路三馬路口

予昔年因病吃食洋烟
迄今已歷廿載千辛萬
苦戒之終難脫累散友
批予應更大悉係購本
埠廣誠德堂銷上戒烟
三香膏和烟呼吸得股
苦海蒙友將用剩之膏
送予試用果然數日之
間烟癮大減再購四元
已斷烟根隨登報章以
廣傳揚此佈 乙 亥
上海點石齋汪景賢白

是書君所國交外道及商務洋商部定上

爲美國丁
譯詳載兩
次戰條規
遵守章程
和章程程
毫無關涉
數萬言
斷不論官
官購閱每
實洋二角
海望平街

價讓險保
公面保和費共年貨屋木

行保險洋
及洋棧房
貨物向歷有
蒙諸君
顧今將保
格外公道
有貴商欲
請至本行
議可也
甲 平洋行啓

發兌外國
藥水香水
丸粉糖片
各貨俱全
照申批據
信購即奉
近多假冒
賜顧認明
大井巷元
元銀樓開
石庫門
丙乙

老太古洋行
倫敦倫敦西火險公司
啓者本行經
理以上三保
險公司事務
已歷多年現
可代客保房
屋內所有衣
服生財貨物
等保費格外
公道貴客如
欲保者請臨
面議可也
勞洽愛司火險公司
面議可也

聲明保險
啓者本行今
經理保險火險
公司事務外
又有保險火險
歸本行辦理
本行所經
理者一律特
此布聞
老太古洋行
啓



前清瑪瑙在旗昌洋行
經辦英國著名大廠製造
鏡路及各樣機器在中國
久已馳名前在臺灣經辦
鐵路已蒙大憲獎賞今由
瑪瑙承辦本行經理各樣
鐵路機器米等機器各
式俱全其價格外克己倘
蒙 紳商光顧請至五馬
路二號帳房面議可也
英商巴勒洋行啓

東惠通銀行
啓者本銀行集足本銀美金二百萬磅收足本銀
金二十五萬一千零八十三磅總行設在倫敦
事一係怡和行之開辦先生一係恩德利行之
德利先生一係公平行之愛未生先生一係
行之麥格林先生一係前老沙遜行之沙遜先生
係司都阿行之司都阿先生其存銀處係英國大
行所設分行在香港孟買馬尼拉新加坡檳榔嶼
神戶橫濱廈門福州天津等處本銀行代客收存
銀洋三個月者付利息三厘存六個月者付利息四厘
十二個月者付利息五厘存本行之銀每日結帳者
付利息二厘並辦理銀行一切應辦各事此佈
光緒十九年九月廿五日經理本行事務白倫納啓

大德洋行
本行專辦各國名廠藥房秘製各種丸散膏丹經批發零售尤為靈驗出衆世上無雙此藥房在德國開
設數十餘年英法美德各國著名醫生經驗良方接應求售者應接不暇久已消場暢廣中外
馳名光顧者咸爭先恐後而來今特分設中華以廣招徠便於中外紳商就近便購本藥房主人必存
心一切萬病依法服之皆可立見奇功皆能保身健體益壽延年諸君試購帶舟車或備存家內尤為
第一良方就便真海外靈丹也端托上海德信洋行發售特此奉告
大德洋行謹啓
給據事今據德國醫院醫生法普德爾等稟稱醫生等用煤石創製一種藥材名安替批係用
以專治發燒之症請給憑照等情到此並經該醫生等將所有新開紙呈送本衙門查閱當令隨員
廣音泰查看該員面稟各報所載均係誇獎此藥之功效等語查安替批係一種藥材於人身性命
無害而復有奇效於燒症是以本大臣即照所請給此憑照給德國醫生法普德爾等
光緒十九年八月廿日 欽 差 大臣 臣 李 鴻 章 奏

大德洋行
此紅藥丸治除頭腦
風寒濕熱發熱等症
此白藥丸治身發
寒熱風濕濕熱等症
此紅藥丸治除頭腦
風寒濕熱發熱等症
此白藥丸治身發
寒熱風濕濕熱等症

此紅藥丸治除頭腦
風寒濕熱發熱等症
此白藥丸治身發
寒熱風濕濕熱等症
此紅藥丸治除頭腦
風寒濕熱發熱等症
此白藥丸治身發
寒熱風濕濕熱等症

此紅藥丸治除頭腦
風寒濕熱發熱等症
此白藥丸治身發
寒熱風濕濕熱等症
此紅藥丸治除頭腦
風寒濕熱發熱等症
此白藥丸治身發
寒熱風濕濕熱等症

此紅藥丸治除頭腦
風寒濕熱發熱等症
此白藥丸治身發
寒熱風濕濕熱等症
此紅藥丸治除頭腦
風寒濕熱發熱等症
此白藥丸治身發
寒熱風濕濕熱等症

北通州紀事
○新 簡密夏鎮總兵牛鎮軍統領河南豫豫馬步練軍二十營暫住東北二門外及東門外
○石江蘇河運十萬石江蘇浙江兩省海運四十萬石下海運已歸德商商人包運矣○去臘十五日倉場侍郎傳集山東
○天字一號為副設姚姓○京師百善堂振務局自運振銀五萬兩交爐房易錢由局紳押運至寶坻縣稽查散放以惠窮黎○某日有一不
○突至魚市口通全鋪鋪銀六千兩張直刺承領後即交四街兩關鋪商兌易錢文協司書役在東北兩門外散放以惠窮黎○某日有一不
○之知也對門刻字鋪學徒見之大聲呼救隣右竭力取水澆灌祝融氏見人多勢眾返旆而回本館按火藥舖時火藥舖在平日錄登於報見
○目警心乎○州治偏近 畿輔水陸通衢自去歲七月後土馬相爭惟見人多勢眾返旆而回本館按火藥舖時火藥舖在平日錄登於報見
○各統兵大員凡有兵差過通州者不准入城駐紮只准在城外安歇此舉居民受惠非淺○欽差大臣兩江總督劉坤一奏請將
○起出原贖向營官報關○安慶訪事人云中日失和指日可待其兩省督撫及省城防軍支應局局面稍為開大皆奉劉大帥
○節省糜費以助軍需○總理另委邊卓存太守當此調度南北兩省督撫及省城防軍支應局局面稍為開大皆奉劉大帥
○札委會 營務處至南北兩省督撫及省城防軍支應局局面稍為開大皆奉劉大帥
○向之索 值一巡局紀事○本月月初四日南市鹹瓜街人陸某向阿林欲向分肥耕心不允遂糾眾而毆擊阿林大受傷夷奔投巡防局控訴局員立飭勇甲前往拿捉至
○則早已 倉橋一帶聚賭抽頭昨日同類阿林欲向分肥耕心不允遂糾眾而毆擊阿林大受傷夷奔投巡防局控訴局員立飭勇甲前往拿捉至

白告移遷
本莊向設麥
家園南專收
低色首飾毛
銀銅洋落盤
鑄現因房
屋不暢今遷
在永安街中
市交易恐
遠近未知特
此登報奉聞
順源瑞記莊
具 乙 乙 乙
乙 乙 乙

義泰煙袋號
本號設在
棋盤街中
坐東朝西
門面交易
候房屋翻
遷落成移
回原處恐
遠方往來
未及週知
故特聲明
乙 乙 乙
乙 乙 乙

中西醫館
本館設在
棋盤街中
坐東朝西
門面交易
候房屋翻
遷落成移
回原處恐
遠方往來
未及週知
故特聲明
乙 乙 乙
乙 乙 乙

遺失
今遺失東華通
第四十七號大
印紗布一百包
八號萬年棉印
廿包五十四號
大印棉花十二
包已向該棧言
明作廢紙無用
各實收勿收用
抵押
元姓莊告白
乙 乙 乙
乙 乙 乙

心胃氣痛
久患肝胃
氣痛服藥
多矣終難
效後往上海
盤街一藥
店購一藥
全愈余感
德之及故
敢登報以
誌
王五謹上
乙 乙 乙
乙 乙 乙